

125e ANNIVERSAIRE DE LA DÉCOUVERTE DE L'AMIANTE / Page E9



Drummondville
Les routiers ont rendez-vous/ Page E4



Trois-Lacs
Naviguer sur un bateau de carton/ Page E11

chez nous



Le marais de Kingsbury couvre une superficie de 36 hectares dans la municipalité du même nom, non loin de Richmond.

Photo MAKI

L'avenir est rose pour le marais de Kingsbury

Guy Marchand
KINGSBURY

Le marais de Kingsbury, situé en plein cœur de la municipalité du même nom, est voué à un bel avenir tant sur le plan écologique que récréotouristique. Depuis sa prise en main par les bénévoles du comité du marais, plusieurs interventions ont permis d'en assurer sa survie et de mettre en valeur ce joyau naturel, situé dans une zone sauvage où l'environnement forestier est prédominant.

D'une superficie de 36 hectares, ce milieu humide a pris naissance il y a une centaine d'années à la suite de la construction d'un barrage sur la rivière au Saumon, qui prend sa source au lac Brompton et qui se déverse dans la rivière Saint-François.

Il présente deux parties distinctes. L'une forme un petit lac au nord et l'autre, une section marécageuse au sud. Au point de vue faunique, le marais et ses abords immédiats présentent une biodiversité remarquable où l'on retrouve une végétation variée, tant aquatique que terrestre.

Son importance au point de vue écologique est indéniable, puisque son milieu est favorable à la reproduction et au développement de plusieurs espèces de poissons, de reptiles, d'oiseaux et de mammifères.

On a en effet répertorié une cinquantaine d'espèces d'oiseaux, une vingtaine d'espèces de plantes

aquatiques et une quinzaine d'espèces terrestres sur les rives et dans le marais de Kingsbury. Quelques variétés de poissons, d'amphibiens et aussi quelques espèces de reptiles et mammifères vivent également dans ce milieu humide.

Barrage

Cependant, au cours des dernières années, le marais a nécessité une intervention humaine pour assurer sa survie. Il fallait en effet s'occuper du barrage qui présentait un état de délabrement

avancé. Un groupe de bénévoles a mis sur pied le Comité du marais de Kingsbury et, en collaboration avec les autorités municipales, ont entrepris les démarches pour mettre en valeur ce site unique.

La première étape a consisté à procéder à la réfection nécessaire et urgente du barrage. Ce barrage retient la nappe d'eau donnant consistance au marais et les travaux de réfection ont eu lieu durant l'année 1999 en partenariat avec la municipalité de Kingsbury.

Voir Kingsbury en page E2



Jean-François Desroches tient une tortue serpentine, une des espèces animales que l'on retrouve dans le marais de Kingsbury.

Photo MAKI

HIP HOP 2001 HOURRA!



LA 10e MARCHÉ ANNUELLE POUR LA SANTÉ DES OS ET DES ARTICULATIONS

Vive la mobilité

ENEZ VOUS AMUSER AVEC NOUS AU :

Centre Julien-Ducharme

Chemin Duplessis
Fleurimont, Québec

Dimanche 27 mai 2001

Inscription : 10 h - 11 h
Début de la marche : 11 h

Sous la présidence d'honneur de



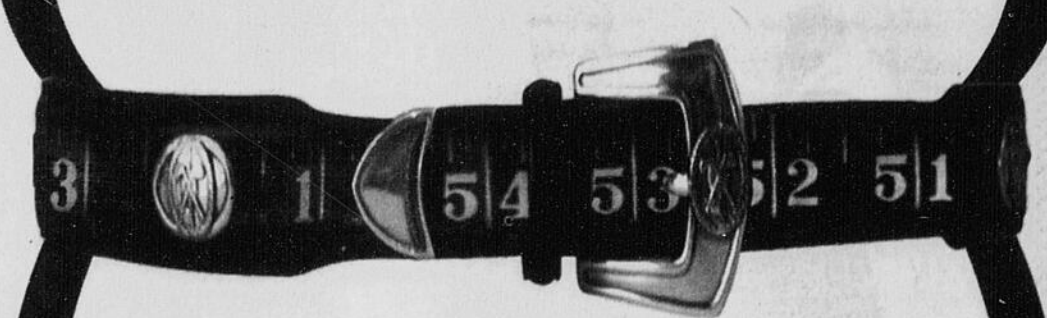
Jacques Boisvert

Société internationale de draconologie lac Memphrémagog

Pour information, contactez le bureau de votre orthopédiste

46201

Vous habiller est un problème de taille?



À la Mercerie Jules Demers, on fait le tour de vos besoins

Tailles fortes jusqu'à 4X grand
Vestons, habits et pantalons jusqu'à 54



OUVERT LE DIMANCHE DE 12 H À 16 H

147, rue Principale, GRANBY • (450) 372-4645

45100

SECOURS-AMITIÉ ESTRIE

Besoin d'être écouté? Quelqu'un est là pour toi! Anonyme et confidentiel

564-2323
1-800-667-3841

Une lueur d'espoir 7 jours 24 heures

Le SEUIL

SERVICE D'AIDE AUX HOMMES EN DIFFICULTÉ DE COUPLES

821-2420

Un prix bien mérité
Un prix bien pensé
BRAVOLVO!

- Moteur turbocompressé à 160HP
- Sacs gonflables frontaux à déploiement adapté
- Sièges à protection anticoncussion
- Rideaux gonflables latéraux
- Système de protection en cas de collisions latérales
- Cage de sécurité en acier haute résistance
- Freins ABS répartition électronique du freinage
- Fixation de siège pour enfant ou bébé ISO-FIX



VOLVO S40 2001

Taux de location à **2,4%**
À partir de **439\$** /mois*

Meilleure voiture à vocation familiale 2001

Sur toutes les Volvo S40 & V40 en inventaire
Dépôt de sécurité remboursable de 5 500\$



VOLVO
pour la vie

VOLVO

4367, boul. Bourque, Rock Forest, (819) 564-1600 • 1 800 567-4259

*Taux de 2,4% sur une location de 48 mois à 20 000 km par année. Le montant du dépôt de sécurité peut varier selon le modèle choisi. Transport et préparation inclus. Les taxes sont en sus. Voir un de nos représentants pour plus d'information.

VOUS PRÉVOYEZ UNE VENTE DE GARAGE?



L'équipe des annonces classées de La Tribune a la solution pour vous.

Achetez **2** parutions, soit le vendredi et samedi et obtenez :

- Une affiche « Vente de garage »
- Un crayon La Tribune
- Un bloc-notes La Tribune
- Cinq ballons La Tribune pour l'ambiance
- Et une garantie « beau temps ». Si, à la date prévue pour la vente, il a plu et que le client décide de refaire sa vente, il a en banque une répétition d'annonce classée gratuite!
- L'annonce est sur internet, sur Cyberpresse.ca (les mêmes jours que dans le journal)

les annonces **CLASSÉES** Incontournable!



Photo La Tribune, Guy Marchand

Parmi la grande variété de petits animaux présents dans le marais de Kingsbury, comment ne pas remarquer les incontournables grenouilles.

KINGSBURY

Suite de la page E1

Ces travaux ont commandé des investissements importants, soit 265 000 \$ dont une somme de 165 000 \$ des autorités du Village et 100 000 \$ en provenance du ministère des Régions.

«L'engagement de la municipalité pour protéger et mettre en valeur le marais a toujours été présente et remarquable, a indiqué la présidente du comité du marais, Jocelyne Bastien. Elle contribue financièrement aux différentes étapes du projet et il faut éga-

lement souligner l'aide précieuse du député du comté de Johnson, Claude Boucher, ainsi que nos bénévoles qui répondent toujours à l'appel», a-t-elle déclaré.

Elle a également mis en relief l'apport financier d'autres partenaires qui ont permis d'autres réalisations sur le site. En particulier, le ministère de l'Environnement du Canada dans le cadre du programme Ecoaction 2000, le ministère de l'Environnement du Qué-

bec, la Fondation de la Faune du Québec, le Fonds de l'environnement de la compagnie Shell, le Fonds mondial pour la Nature.

Conservation

L'autre mission du comité des marais vise bien sûr la conservation du milieu humide, ainsi que la mise en valeur de cet écosystème. L'objectif recherché

LE MARCHÉ DU STORE

DIRECTEMENT DE NOTRE MANUFACTURE!

Stores faits sur mesure

aux plus bas prix!

Achetez directement de notre manufacture et épargnez!

OUVERT LUNDI
Fête de Dollard
(21 mai)

C'est si simple!

Nous offrons tout un choix!

Venez voir nos échantillons grandeur nature dans nos supermagasins spacieux. Plus de 120 supermagasins à travers toute l'Amérique du Nord avec des styles pour tous les budgets.

Magasiner est un plaisir!

Service professionnel!

Nos vendeurs associés qualifiés vous aideront à trouver les stores qu'il faut pour votre décor. Profitez de notre programme « poseurs de stores attirés » pour toute assistance quant aux mesures et à l'installation.

Nous les fabriquons!

Bas prix incroyables!

Tous nos stores et toiles de fenêtres proviennent directement de nos manufactures... Ils sont fabriqués rapidement selon vos spécifications, couverts par une garantie à vie et offerts à très bas prix.

STORES VERTICAUX

à partir de **27⁹⁹**

Le plus grand choix au pays! Modèles en vinyle, tissu et aluminium! Des milliers de styles et de couleurs!

Exemple:		
Vinyle de première qualité	36"x48"	27 ⁹⁹
Modèle Primo	60"x60"	38 ⁹⁹
	75"x84"	54 ⁹⁹
Tissu naturel	36"x48"	34 ⁹⁹
Modèle Derby	60"x60"	58 ⁹⁹
	75"x84"	79 ⁹⁹
Vinyle côtélé luxueux	36"x48"	36 ⁹⁹
Modèle Valentino	60"x60"	59 ⁹⁹
	75"x84"	83 ⁹⁹

(Prix incluant le rabais du coupon)

TOÎLES DE FENÊTRES

à partir de **14⁴⁹**

Une sélection incroyable à très bas prix! Modèles blanc classique offerts en un beau choix de tissus nouvelle gamme et filtrant la lumière!

Exemple:		
Toiles de fenêtre assombrissantes	28"x58"	14 ⁴⁹
Modèle Deluxe II	37"x70"	19 ⁹⁹
	37"x82"	22 ⁴⁹
	43"x70"	25 ⁹⁹
Toiles de qualité opaques	37"x70"	29 ⁹⁹
Modèle Médaille d'Or	37"x82"	34 ⁹⁹
	49"x70"	46 ⁹⁹
	55"x70"	49 ⁹⁹

PLISSÉS ET CELLULAIRES

à partir de **39⁹⁹**

Un choix incomparable! Stores filtrant la lumière, semi-opaques, opaques, imprimés et unis, cellulaires simples ou doubles.

Exemple:		
Store plissé filtrant la lumière	29"x42"	39 ⁹⁹
Modèle Entree	47"x60"	57 ⁹⁹
	59"x72"	89 ⁹⁹
	77"x84"	139 ⁹⁹
Cellulaire double semi-opaque	23"x36"	114 ⁹⁹
Modèle Solid Tones	35"x48"	169 ⁹⁹
	53"x60"	239 ⁹⁹
	65"x72"	359 ⁹⁹

BOIS NATURELS

à partir de **49⁹⁹**

Beaux stores en bois véritable, fabriqués dans nos usines et offerts à prix très abordables!

Lattes 2" en bois véritable	23"x42"	49 ⁹⁹
Modèle Natura	32"x64"	95 ⁹⁹
	43"x64"	129 ⁹⁹
Lattes 2" en bois véritable	23"x30"	76 ⁹⁹
Modèle Tango	35"x42"	127 ⁹⁹
	45"x60"	148 ⁹⁹
Lattes 2" en tilleul américain	23"x30"	99 ⁹⁹
Modèle Laredo	35"x42"	169 ⁹⁹
	43"x64"	279 ⁹⁹

20 000 STYLES ET COULEURS DANS TOUS LES GRANDEURS À PRIX GARANTIS LES PLUS BAS!

LE MARCHÉ DU STORE

1-800-254-6377

www.lemarchedustore.com

SERVICE RAPIDE

Épargnez encore plus sur nos très bas prix!

10\$ de rabais	sur achats de plus de 50 \$ chez Le Marché du Store	50\$ de rabais	sur achats de plus de 250 \$ chez Le Marché du Store
20\$ de rabais	sur achats de plus de 100 \$ chez Le Marché du Store	100\$ de rabais	sur achats de plus de 500 \$ chez Le Marché du Store

DATE D'EXPIRATION: LE 10 JUIN 2001 CODE 1841
Veillez présenter le coupon lors de votre commande. Ne peut être jumelé à d'autres offres. Non applicable aux achats antérieurs. Un coupon par maison.

120 supermagasins... dont un près de chez vous!



La présidente du comité des marais de Kingsbury, Jocelyne Bastien.

est d'en permettre l'accès au public à des fins récréatives ainsi que par des activités de sensibilisation et d'éducation.

Parmi les travaux réalisés pour la mise en valeur du site, mentionnons qu'il y a eu la renaturalisation des berges, l'installation de nichoirs, l'aménagement d'abris pour la petite faune et d'un étang pour la reproduction des grenouilles et des salamandres. La tortue serpentine s'est vue également offrir des petits îlots sablonneux où elle peut pondre ses oeufs. Des panneaux d'informations et des brochures ont également été produits.

«Il y a des choses qui se font à chaque année et les travaux réalisés jusqu'à présent sur le site couvrent environ 50 pour cent de l'ensemble des travaux ciblés dans le projet de mise en valeur du marais», a expliqué Mme Bastien.

«Cela représente des investissements de plus de 55 000 \$ et ces déboursés n'incluent pas les coûts de réfection du barrage et la contribution en temps des bénévoles. Tous ces travaux d'aménagements sont exécutés avec le plus grand respect du milieu naturel afin de déranger le moins possible, les espèces qui y vivent», a-t-elle ajouté.

D'autres projets sont envisagés au cours des prochaines années. On parle de la construction d'une passerelle sur le barrage, la construction d'un troisième pont piétonnier (qui remplacerait l'ancien pont de la voie ferrée), lequel permettrait de relier les parties nord et sud du marais et l'aménagement d'un belvédère pour donner un accès visuel.

On envisage également la construction d'une tour d'observation d'une hauteur de 10 mètres qui permettrait à l'observateur de voir l'ensemble de la partie sud du marais et l'activité animale qui s'y déroule, dont l'observation des oiseaux.

«Le marais de Kingsbury constitue un milieu humide naturel d'une qualité exceptionnelle qui mérite d'être connu, a déclaré la présidente du comité du marais. Des collaborations avec d'autres organismes qui oeuvrent dans le même domaine, sont à prévoir également, afin de faire connaître davantage le site et les milieux humides de la région.»

On peut se rendre quotidiennement au marais de Kingsbury pour des visites libres, soit pour de la randonnée pédestre ou en canot dans les marais ou pour l'observation des oiseaux. Le comité du marais peut également recevoir des groupes pour des visites guidées. Cependant, il faut réserver en appelant Jocelyne Bastien au 826-5623.

Centre du Québec

La Croix-Rouge veut 16 500 \$

Gilles Besmargian
Victoriaville

En marche depuis le début du mois, la campagne de finance-

ment de la Croix-Rouge, section Bois-Francis, prend un nouvel envol à compter d'aujourd'hui avec le porte à porte et la présence de bénévoles dans

plusieurs marchés d'alimentation du territoire qui solliciteront la générosité de la population.

Devant l'Hôtel de ville de Victoriaville, hier, on a procédé à la levée du drapeau de la Croix-Rouge en présence de personnalités impliquées dans la campagne sous la présidence d'honneur de l'homme d'affaires Jacques Leahey.

Celui-ci n'a pas manqué de rappeler que l'organisme de bienfaisance était intervenu auprès de 91 sinistrés dont 24 enfants dans la région, l'an dernier, une aide qui avait nécessité des déboursés de 17 000 \$. En cas de sinistre, la Croix-Rouge défraie les coûts d'hébergement, d'habillement, d'alimentation, de couvertures et de trousse d'hygiène pour une période de 48 à 72 heures.

«L'argent recueilli dans le milieu demeure ici. Il ne faut pas oublier non plus, a-t-il ajouté, que la Croix-Rouge est présente partout dans le monde pour porter secours à des milliers de personnes. J'invite donc mes conci-

toyens à être généreux au cours de cette levée de fonds qui se poursuit jusqu'à la fin du mois».

Établi à 16 500 \$ cette année, l'objectif de la campagne est déjà atteint à près de 50 pour cent. Il n'y a aucun doute que la sollicitation auprès des entreprises et des commerces et le tournoi de golf du mardi 19 juin prochain, au Club de golf Canton de Warwick, permettront de réaliser l'objectif. En 2000, c'est un montant de 19 306 \$ qui avait été recueilli dans le public de la région.

Au nombre des activités organisées dans les Bois-Francis, mentionnons les cours en sécurité aquatique (de septembre 2000 à aujourd'hui, près de 2500 personnes l'ont suivi), les cours de gardiens avertis, etc.

Pour ses activités en prévention l'an dernier, la Croix-Rouge section Bois-Francis a reçu le Prix d'excellence. En d'autres termes, elle s'est classée première parmi les 225 sections du Québec.



Photo La Tribune, Gilles Besmargian
La levée du drapeau de la Croix-Rouge, au mât face à l'Hôtel de ville de Victoriaville, s'est effectuée en présence, dans l'ordre habituel, du président de la section des Bois-Francis de l'organisme, Jean-Denis Lavigne, du maire Jean-Paul Croteau, du président d'honneur de la campagne de financement 2001 Jacques Leahey, de la représentante de la Croix-Rouge Suzanne Méthé, de la présidente de la campagne de financement Madeleine Garand et du premier magistrat de Warwick Claude Desrochers.



MARIE DIONNE
Styliste visagiste
18 ans d'expérience
Educatrice

Nouvelles tendances printemps - été
« Laissez la magie de mes doigts vous transformer »

CONSORTIUM DE BEAUTÉ

Doigts de Fée

1425, rue King Ouest, 2e étage
(819)823-8109

46347

5^e anniversaire L'Estrée met ses culottes

Pas ORDI-naire!

Grand ménage du printemps le samedi 19 mai 2001 de 8 h 30 à 15 h 30

Apportez :

vos vêtements et tissus (dans des sacs étanches)

NOUVEAUTÉS

Vos jouets

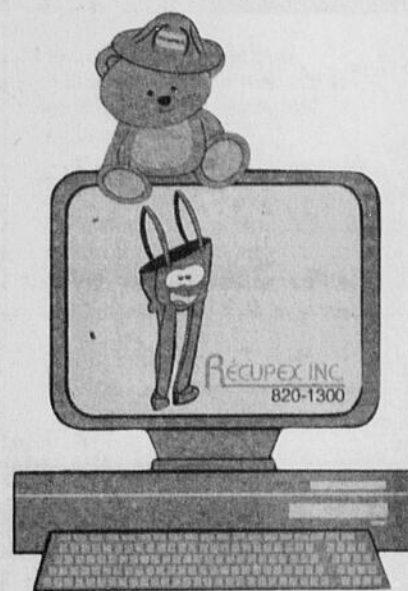
pour les pompiers de Sherbrooke
Votre matériel informatique pour l'école Entreprise St-Michel (si possible dans des boîtes)

ou

À l'école Montcalm (entrée Portland)

Les Galeries Quatre-Saisons

(entrée 13e Avenue Nord)



Merci

à nos collaborateurs

- Centraide Estrie
- Canevabec
- Bureautique Maltais
- Cité 102,7
- CKSH télé
- CHLT Radio 630
- Télé 7
- Restaurant Mike's
- Pizzeria Demers
- Métro Conseil
- Conseil régional de l'environnement de l'Estrie
- Domtar
- Pompiers de Sherbrooke
- Emploi Québec Estrie
- École Entreprise Centre St-Michel
- La Tribune
- Martin Robitaille infographiste
- Centre Formation professionnelle 24-Juin
- Moisson Estrie
- La Nouvelle
- Pâtisserie Duquette
- Ville de Sherbrooke
- M. Claude Boucher Député de Johnson
- Vidéotron
- Publi-sac

47275

VENTE SUPER SPLASH

DIVERS PLANS DE FINANCEMENT DISPONIBLES. SUJET À L'APPROBATION DU CRÉDIT.
CERTAINS ARTICLES ET/OU CERTAINES PROMOTIONS PEUVENT VARIER D'UN CLUB PISCINE À L'AUTRE.
VOIR DÉTAILS EN MAGASIN-PROTECTOR ET/OU EN LIGNE.

ENSEMBLE DE JARDIN VERANDA VICEROY BLEU
4 CHAISES BASSES, 2 CHAISES HAUTES,
TABLE 40 x 72 po

899\$
PAYABLE 12 SEPTEMBRE 2001*

ENSEMBLE DE JARDIN COMPLEX MILANO
4 CHAISES, 4 COUSSINS,
TABLE RONDE 48 po

849\$
PAYABLE 12 SEPTEMBRE 2001*

ENSEMBLE DE JARDIN COMPLEX VERDI
4 CHAISES BASSES,
TABLE 42 po

249\$

THERMOPOMPE INSTA 2001 DE FOCUS TEMP

200\$ DE RABAIS

OBTENEZ À L'ACHAT D'UNE PISCINE CREUSÉE UNE PRIME DE 1300\$
SOIT : un ensemble de 2 lumières intégrées et un système d'épuration d'eau Nature

PISCINE CREUSÉE À PARTIR DE 99\$ MOIS*

OBTENEZ À L'ACHAT D'UN SPA SUNDANCE UNE PRIME DE 949\$
SOIT : 300 \$ en bons d'achat Club Piscine et un couvercle gratuit d'une valeur de 649 \$.

SPA LAURENTIN DE MAAX À PARTIR DE 3495\$ OU 55\$ MOIS*

PISCINE HORS-TERRE TOUT ÉQUIPÉE ET INSTALLÉE

À PARTIR DE 26\$ MOIS*

CLUB PRO

59\$

RAVIVAGE AUTOMATIQUE À PARTIR DE 199\$

TRAITEMENT CHOIX HTH EXTRA 454 g 349\$

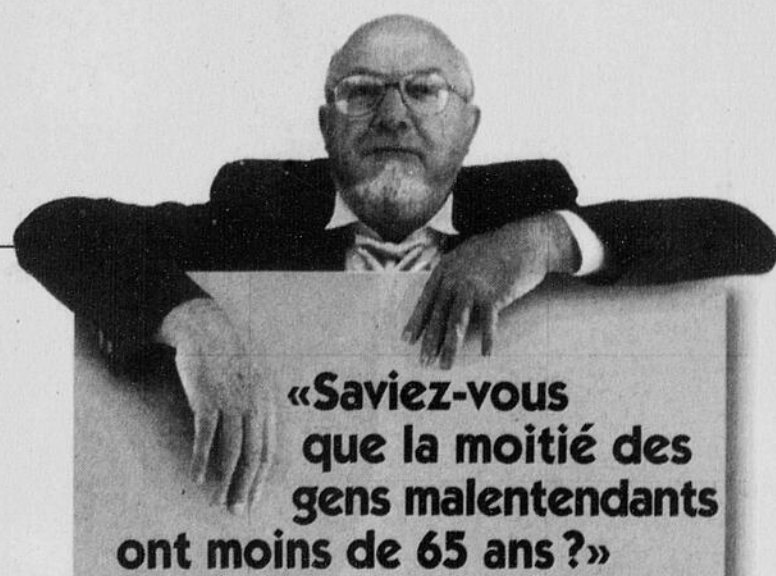
CHLORE GRANULÉ 18 kg 59\$

CHLORE SUN - 6 kg RONDELS DE 3 po 299\$

CLUB PISCINE

4796, boul. Bourque • Rock-Forest • 819.822.2582

lundi au vendredi 9 h à 21 h • samedi 9 h à 17 h • dimanche 10 h à 17 h



«Saviez-vous que la moitié des gens malentendants ont moins de 65 ans?»

Nous vous offrons des solutions à l'avant-garde de la technologie... des aides auditives confortables, performantes et presque invisibles.

N'attendez plus, consultez un audioprothésiste et donnez un nouveau sens à votre vie !



LE GROUPE FORGET PARENT

AUDIOPROTHÉSISTES

- Aides auditives
- Réparations - Piles
- Accessoires pour malentendants
- Protecteurs industriels
- Bouchons de baignade

31, rue Brooks, Sherbrooke
(819) 569-9781

1.800.OREILLE Plus de 40 succursales partout au Québec

Aides auditives

Sous la présidence d'honneur de **Jocelyne Cazin** animatrice au Réseau TVA



LA SUPER BROCHETTERIE

de l'Association des policières et policiers de la région sherbrookoise

AU RESTAURANT HORACE

LE JEUDI 31 MAI à compter de 16 h

1115, RUE KING OUEST SHERBROOKE

Les profits seront versés à JEVI-Estrie



Une invitation de **La Tribune**

Le repas servi et préparé par les policières et policiers est d'une valeur de 16,95 \$

Un rendez-vous à ne pas manquer!

Centre du Québec

Les routiers viennent fêter à Drummond



DRUMMONDVILLE

Le stationnement des Galeries Drummond sera témoin, le samedi 26 mai prochain, des compétitions amicales entre 40 conducteurs de camions lourds et de semi-remorques, dans le cadre de la 10e édition du Festival des transporteurs routiers du Québec.

Drummondville constituera le troisième arrêt du Festival quant à ses cinq rallyes régionaux en vue du Championnat provincial. Les compétitions sont réparties en deux volets, soit le Rallye sécurité et le Concours d'habiletés semi-remorque.

«Les Rallyes sécurité simulent, au cours d'une période d'une durée de deux heures, toutes les activités que doit accomplir chaque jour un conducteur professionnel. En contrepartie, les Concours d'habileté semi-remorque démontrent l'habileté de nos professionnels dans des situations difficiles reliées à cet emploi», explique Michel Gilbert, président fondateur du Festival.

Vers le provincial

Après l'évaluation de chacune des performances des 40 participants de la région inscrits dans l'un ou l'autre des volets, quatre concurrents dans chacune des catégories seront récompensés et se rendront par la suite au Championnat provincial, qui se tiendra du 12 au 15 juillet à St-Augustin-des-Desmaures, dans la région de Québec.



Photo La Tribune, Evelyne Leblanc

Le directeur des ventes de Paré Centre du Camion Volvo, Réjean Paré, le directeur du Festi-show, Jocelyn Lamothe, le directeur de l'École du routier S.L., Serge Lampron, le président-fondateur du Festival des transporteurs routiers du Québec, Michel Gilbert, le coordonnateur au développement de Shell Canada, Yves Cadieux, et l'agent d'information de la SAAQ Carl Tremblay, se sont associés pour faire de cette 10e édition du Festival un franc succès.

De plus, un circuit sera tout spécialement aménagé pour un Concours d'habiletés pour les motocyclistes. «Aussi, les gens pourront admirer notre concours d'esthétique de camions et

motos illustrant la fierté de chacun des participants. Vers 18h, ces derniers prendront part à une parade dans les rues de Drummondville», souligne Serge Lampron, directeur de l'École du Routier S.L.

Tour de ville

Selon M. Lampron, ces activités ont

pour but de favoriser la sécurité routière et de sensibiliser la population aux responsabilités et difficultés quotidiennes que doivent assumer les routiers professionnels dans l'exercice de leur fonction. «A cet effet, des tours de ville en camions lourds auront lieu pendant la journée pour les visiteurs», ajoute-t-il.

Un chapiteau sera monté pour l'occasion et un méchoui y sera servi, suivi d'un hommage au groupe musical CCR. Le tout au coût de 15 \$, dont un dollar sera remis à la Tablee populaire, qui effectue présentement sa levée de fonds annuelle par la vente de billet, permettant de remporter une maison complètement équipée et un voyage à Panama.

La population est donc invitée venir assister gratuitement aux compétitions et à rencontrer les routiers.

La WorldBest déboursera 366 076 \$ pour assainir ses eaux usées

Evelyne Leblanc
DRUMMONDVILLE

Dans les 30 prochains jours suivant la signature de l'entente industrielle sur les eaux usées convenue avec la ville de Drummondville, la China WorldBest devra déboursier une somme de 366 076 \$, quant à la capitalisation et l'immobilisation de l'assainissement des eaux usées.

«Cette entente est basée sur trois éléments : la conduite principale de re-foulement, l'usine d'épuration et le poste de pompage régional. La part de chaque usine est calculée en fonction du pourcentage de débit d'eaux usées et de la charge organique que celle-ci prévoit rejeter, en regard avec la capacité de traitement de la ville, soit 130 000 mètres cubes jour d'eau et 8314 kilogrammes jour de matière organique. Dans le cas de la W & B, elle estime qu'elle rejettera 4800 mètres cubes par jour d'eau et 720 kilogrammes jour de charge organique», explique Gérard Lapière, directeur général de Drummondville, parlant ainsi d'une part calculée selon la charge polluante de chacun.

Une fois cette somme payée, la W & B devra s'acquitter des coûts annuels d'épuration qui oscilleront entre 35 000 \$ et 40 000 \$ selon les estimés. Ces coûts seront réévalués tous les quatre mois par une campagne d'échantillonnages de trois jours chiffrant à la fois la charge du débit et celle organique déversée.

«Lors de l'ouverture de l'usine en septembre, il est certain qu'elle n'utilisera pas les 4800 mètres cubes jour qu'elle a acheté», précise M. Lapière, ajoutant que la ville était tenue de signer une telle entente par le ministère de l'Environnement du Québec.

Le photographe Jean Lauzon prépare un nouvel ouvrage

Evelyne Leblanc
DRUMMONDVILLE

Le photographe drummondvillois, Jean Lauzon, a de quoi se réjouir, car Les Presses de l'Université d'Ottawa publieront sous peu son dernier ouvrage *La photographie malgré l'image*. Cette nouvelle publication prévue pour l'automne 2001 se veut une version remaniée de sa thèse de doctorat.

Pour la réalisation de cet ouvrage proposant un modèle unique de compréhension du signe photographique, l'auteur a bénéficié d'une aide financière de la Fédération canadienne des sciences humaines et sociales.

Cette reconnaissance par ses pairs se signe dans la même lignée que la publication d'un résumé de sa thèse par la revue de l'Association internationale de sémiotique visuelle.

La photographie malgré l'image offre un nouvel angle pour comprendre la photographie en considérant à la fois ce qu'elle montre comme objet photographique et ce qu'elle désigne comme éventuel sujet photographié. Cette approche théorique de l'auteur propose à la fois des appréciations perceptives et conceptuelles du signe photographique.

«Il s'agit d'abord et avant tout de laisser se poursuivre un processus d'interprétation en fonction de paramètres à la fois individuels, socio-culturels et universels», affirme Jean Lauzon.



Installation gratuite

Branchez votre télé sur deux satellites et obtenez l'installation gratuite[†].
(Une économie de 199 \$.)

Obtenez aussi 100 \$ de crédit de programmation

Système Navigo 301 prêt pour la réception double et antenne elliptique	299 \$
Crédit de programmation	100 \$**
Installation de base (régulier 199 \$)	0 \$†
Prix net	199 \$*

Le système Navigo 301 fait partie de la famille des récepteurs les plus avancés sur le marché :

- Son et image numériques de qualité supérieure
- Ambiophonie Dolby® de bout en bout
- Guide de programmation interactif
- Programmation personnalisée
- Télé à la carte instantanée



Brunelle Electronique
Coaticook
(819) 849-3608

Télévision JM Beaudoin
Asbestos
(819) 879-5353

Dostie Radio TV
Thetford Mines
(418) 335-5045

Dumoulin Magog
(819) 843-6621

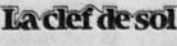
Jean-Marc Electronique enr.
Lac-Mégantic
(819) 583-1880

La Clef de Sol
Sherbrooke
(819) 562-2255

Roy Radio TV
Magog
(819) 843-2828

Satellite Plus
Sherbrooke
(819) 569-0202

Son X Plus
Sherbrooke
(819) 822-3344



† S'applique à une installation de base seulement. **Après tous les crédits. Cette offre est valable pour les nouveaux clients résidentiels seulement et se poursuivra jusqu'à une date indéterminée. ***Pour avoir droit au crédit de programmation de 100 \$, les nouveaux clients doivent s'abonner au forfait Nickel, Platine, Platine Billique, Platinum ou Diamant. Le crédit de programmation sera porté au compte du client au moment de l'activation de son système. D'autres conditions peuvent s'appliquer. Tous les détails en magasin. *Dolby® et le logo Double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories Licensing Corporation sous licence de General Instrument Corporation, Star Choice®. Le logo Star Choice ainsi que tout autre logo ou concept connexe sont des marques de commerce de Star Choice Communications Inc. et Star Choice Television Network Incorporated.

Faites maison neuve!

Devenez propriétaire d'une maison d'une valeur de plus de 125 000 \$...

Un rêve à votre portée

POUR SEULEMENT 5\$!



TIRAGE 23 août 2001 à 14 h

Visitez la maison au Carrefour de l'Estrie du 5 avril au 23 août 2001

RENSEIGNEMENTS : (819) 820-6450 / (819) 829-7138

Tirage au profit de

FONDATION
CENTRE HOSPITALIER
UNIVERSITAIRE DE SHERBROOKE



Fondation de l'Institut universitaire
de gériatrie de Sherbrooke
Sherbrooke Geriatric
University Institute Foundation

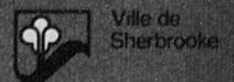
Billets en vente au
Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke
et à l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke
ainsi que dans les Caisses Desjardins de l'Estrie.

Le prix comprend la maison située au 4895 rue Yamaska à Sherbrooke,
valant plus de 125 000 \$ (incluant le terrain, un solarium 10' x 12',
la TPS, la TVQ et le terrassement en façade).

Une réalisation de



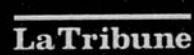
En collaboration avec



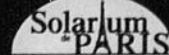
COMMANDITAIRES Coeur d'or

La construction de la Maison Desjardins est rendue possible grâce, entre autres, à la participation de :

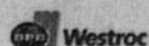
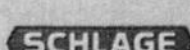
COMMANDITAIRES Coeur d'argent



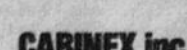
Le meilleur de la musique



COMMANDITAIRES Coeur de bronze



Roy Côté Perreault SENC



Richard Gonthier Entrepreneur électricien



Environnement: Magnola répond aux critères préliminaires

Sylvie Pion
ASBESTOS

Même s'il estime qu'il est trop tôt pour se prononcer sur la

vraie performance de l'usine de production de magnésium de Métallurgie Magnola, le Comité de citoyens du projet Magnola signale que toutes les exigences du décret gouvernemental sont présentement rencontrées.

Voilà ce qu'indique M. Jean-Pierre Chapleau, du Comité de citoyens qui rendait publiques les résultats du suivi environnemental des opérations de l'usine de production de magnésium.

Ainsi, certains résultats d'analyse du

suivi environnemental des opérations ont commencé à sortir depuis quelques mois et le Comité de citoyens du projet Magnola s'est donné pour mission de scruter et de commenter publiquement ces résultats.

Comité de citoyens figurent des résultats anormalement élevés pour un des organochlorés, soit l'hexachlorobenzène (HCB).

Plein régime

Ces résultats retiennent l'attention des membres du Comité qui jugent que l'évolution de cette situation sera à suivre de très près.

«Dès que l'usine sera en opération à plein régime, il sera possible d'anticiper sa charge polluante totale annuelle à partir des résultats des échantillonnages réalisés à chacun des points d'émission. C'est alors seulement qu'on connaîtra la vraie performance environnementale de l'usine.»

Le Comité désire rendre publiques sur son site web (www.reseau-sadc.qc.ca/asbestos/comcity.htm) les résultats synthétisés dès le début du mois de juin. Les activités du Comité peuvent également être suivies par le biais d'un bulletin d'information destiné à la population locale.

Six cellules d'électrolyse sur 24 étant en opération, le rodage de l'usine est loin d'être terminé.

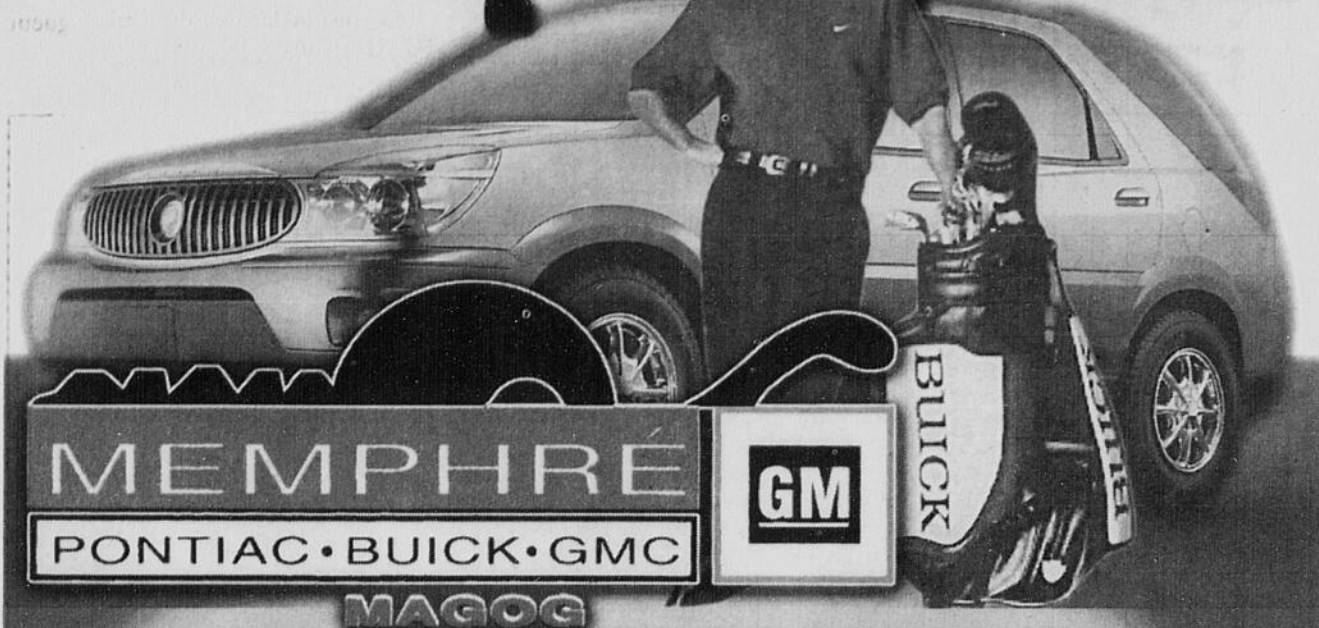
Selon M. Chapleau, les premières données reçues permettent néanmoins d'apprendre certaines choses.

«Tout d'abord, toutes les exigences du décret gouvernemental sont rencontrées. Nous constatons que la filtration sur charbon activé des organochlorés démontre pour le moment une bonne efficacité. Cette filtration est importante, car elle détermine le niveau de contamination des rejets au bassin de résidu.»

«La présence de certaines molécules de BPC d'un type inattendu dans les émissions demandera à être clarifiée et ses impacts évalués», mentionne-t-il.

Parmi les constats effectués par le

Jour après jour...



MEMPHRE

PONTIAC • BUICK • GMC

MAGOG



Les meilleurs prix
du lundi au vendredi
depuis bientôt
8 ans!



Jean-Paul Audy



Gilles Gagné



Nicole Dussault Blanchard



Gilles Laroché



Pierre Labonté
Directeur commercial



Luc Dumas



Jacques Vaillancourt



BUICK

1761, rue Sherbrooke, Magog • 843-5767 •

CONCOURS DROIT AU BUT DE BFGoodrich™

Du 5 mai au 1^{er} juin 2001
obtenez jusqu'à

100\$

de remise postale à l'achat
de 4 pneus BFGoodrich™ T/A™

À GAGNER

- un voyage pour 2 pour assister à un match de hockey aux États-Unis!
- le remboursement du montant de votre achat!
- des billets pour un match de la LNH!

plus de 19 000\$ en prix!

BFGoodrich
PRENEZ LE CONTRÔLE

Service de pneus Comeau

Auto PLACE
MAÎTRE MÉCANICIEN

133, rue Angus Sud
East Angus
(819) 832-3928

peinturer...

un jeu d'enfant avec

PRATT & LAMBERT

Super Aubaines du printemps

Recevez **5\$** par la poste à l'achat d'un contenant de 3,78 L de peinture PRATT & LAMBERT® Accolade® ou Red Seal™

Détails en magasin

DÉCOR NW
le style qui plaît.

5087, Boul. Bourque, Rock Forest 823-4100

Heures d'ouverture
Lundi : fermé
Mardi et Mercredi : 9h00 à 17h30
Jeudi et Vendredi : 9h00 à 21h00
Samedi : 9h00 à 17h00
Dimanche : 12h00 à 16h00

L'ARBRE ET LA FORÊT, des ressources capitales à notre qualité de vie...

Saviez-vous que le tiers du bois utilisé par nos entreprises forestières provient de la forêt estrienne? 93 % de cette forêt est de propriété privée.

En Estrie, un programme d'aide à l'aménagement est disponible auprès de l'Agence de mise en valeur de la forêt privée.

Aussi, sept organismes de gestion en commun (groupements forestiers) et deux syndicats de producteurs de bois sont actifs dans l'aménagement polyvalent des forêts et la mise en marché des bois.

L'Association forestière des Cantons de l'Est encourage les quelque 9 200 propriétaires de boisés en Estrie à pratiquer un aménagement forestier durable. Voilà l'héritage à laisser à nos enfants.

Association forestière des Cantons de l'Est

138, rue Wellington Nord - bureau 100
Sherbrooke J1H 5C5
(819) 562-3388 www.afce.arbre.forest.org

Fusion possible de trois Caisses populaires

Guy Marchand
RICHMOND

Un projet de fusion entre les Caisses populaires Desjardins de Richmond, Saint-François-Xavier-de-Brompton et Durham Sud devrait se réaliser au cours des prochains mois.

C'est ce qu'a indiqué Daniel Nadeau, directeur général de la Caisse populaire de Richmond, à l'occasion de l'assemblée générale annuelle des membres. Affirmant que le mouvement des fusions était enclenché depuis maintenant trois ans dans la région est-rienne et qu'à l'instar des autres cais-

ses, celle de Richmond devait bouger, M. Nadeau a annoncé que le moment était venu de passer à l'action.

«La Caisse de Richmond possède un actif de plus de 40 millions \$, ce qui ne rencontre pas les standards exigés par la Fédération», dit-il.

«Au départ, les discussions avaient lieu avec trois autres caisses, pour finalement poursuivre les démarches avec deux autres caisses. Le projet n'est pas complété car il reste des étapes à franchir, mais nous croyons qu'il s'agit d'un projet intéressant pour tous les membres concernés», estime M. Nadeau.

Le projet sera soumis aux membres des trois caisses concernées pour ap-

probation lors d'assemblées générales spéciales qui auront lieu les 26 et 27 juin prochain.

«C'est un processus inévitable et nous devons faire quelque chose avant qu'on nous l'impose et dans la MRC du Val St-François, on parle également de fusion du côté des caisses de la région de Valcourt, à savoir Sainte-Anne-De-La-Rochelle, Racine, Bonsecours et Valcourt. Il faut améliorer notre force de frappe et augmenter notre marché», défend M. Nadeau.

Au mois de juin 2000, la Caisse populaire de Richmond a signé une entente de gestion partagée avec la Caisse de Saint-François-Xavier-de-Brompton

qui possède un actif de plus de 12 millions \$. Pour ce qui est de Durham Sud, une municipalité située à quelques kilomètres de Richmond, la Caisse compte un actif de 17 millions \$.

Rien de changé sur le terrain

Advenant la concrétisation du projet de fusion, la nouvelle caisse unifiée maintiendrait toutefois en opération les trois points de service.

Il n'y aurait pas de coupure de postes à aucun endroit et la représentativité au sein du conseil d'administration serait de trois dirigeants de Richmond; deux de Durham Sud et deux de Saint-François-Xavier-de-Brompton. Au ni-

veau du Conseil de vérification et de déontologie, chaque caisse compterait un dirigeant. Chaque caisse continuerait de contribuer financièrement aux organismes communautaires de son milieu.

À moins d'un changement de dernière minute, on s'est également entendu sur le nom que porterait la nouvelle caisse fusionnée, soit la Caisse populaire Desjardins de l'Ardoise, en référence à l'abondance de cette ressource minérale et patrimoniale dans la région.

La fusion légale serait en vigueur dès le 31 janvier 2002.

Entre nous

Memphrémagog Marinovich vise la mairie

Eastman (JFG) - L'un des co-propriétaires du Centre de santé d'Eastman, Gérard Marinovich, briguera les suffrages, en novembre prochain, en vue de décrocher le poste de maire de la future municipalité d'Eastman, qui se fusionnera prochainement à celle de Stukely.

M. Marinovich, qui a déjà été trésorier et conseiller de la Ville de Rouyn-Noranda, complète présentement l'équipe de gens qui se présenteront à ses côtés. Il est aussi à élaborer le programme qu'il entend proposer à ses concitoyens.

«Plusieurs personnes m'avaient sollicité, l'année dernière, et m'ont à nouveau offert leur appui», déclare le principal intéressé, qui croit que l'union de Stukely et Eastman favorisera le dynamisme et la solidarité de ces deux localités.

Val Saint-François Tournoi d'ouverture du club de golf Richmond-Melbourne

Richmond (GM) - Le club de golf Richmond-Melbourne tiendra son tournoi d'ouverture officielle le samedi 26 mai.

Ce tournoi sera de formule participation et il s'adresse aux membres des différentes sections du club. Il sera suivi d'un souper et d'une soirée dansante.

Le club a ouvert ses portes aux golfeurs le 27 avril dernier et offre d'excellentes conditions. D'ailleurs les tournois hebdomadaires de formule Vegas ont débuté mercredi dernier.

Le conseil d'administration du club de golf est sous la présidence de Vernon Woolgar qui a entrepris un sixième mandat à ce poste. Les autres directeurs sont Michel Lacroix, Marcel Thibault, Réjean Gagné, Robert Montelpare, Louis Cassin, Conrad Maurice, Françoise Woolgar et Denis Savard.

Les capitaines de la section masculine sont Martin Fredette et Yves Béland et pour la section féminine, Marjorie Hill et Lise Boisvert.

Haut Saint-François Souper du président

East Angus (JL) - La Chambre de commerce d'East Angus et région tient son traditionnel Souper du Président le samedi 26 mai prochain, à 17h30, au restaurant de l'Aéroport. Au menu, steak sur charbon de bois dans une ambiance décontractée.

Le conférencier invité est le président du Centre local de développement de la MRC du Haut-Saint-François et maire de la municipalité de Dudswell, Marc Latulippe. Le coût du billet est de 30 \$ et les places sont limitées. Informations: 832-4950.

Région de L'Amiante Hommage au mérite

Thetford Mines (NF) - Comme elle a l'habitude de le faire annuellement, la Ville de Thetford Mines honorera ses citoyennes et citoyens qui se sont distingués dans un domaine particulier au cours des 12 derniers mois. Cette année, une trentaine de personnes recevront la médaille «Hommage au mérite».

L'édition 2001 de cet événement se tiendra lundi, à l'hôtel de ville de Thetford Mines.

Cette reconnaissance se traduit par la remise d'un prix consistant en une médaille honorifique coulée dans le bronze. Cette médaille arbore d'un côté les armoiries de la Ville de Thetford Mines et la mention «Hommage du Conseil municipal» et de l'autre, l'effigie de l'hôtel de ville avec la mention «Ville de Thetford Mines. Fondée en 1892».

Cette médaille est présentée dans un coffret de velours rouge et n'est offerte qu'aux récipiendaires de la distinction «Hommage au mérite» qui vient reconnaître les performances des citoyens thetfordois qui contribuent à la renommée de Thetford Mines.



« La garantie de remboursement de 30 jours? J'en connais plusieurs qui sauraient vraiment l'apprécier. »

Par Alexandra Verrault, conseillère matrimoniale et propriétaire d'une Saturn SL.

« Les gens aiment avoir pleine confiance en leurs choix. Et l'achat d'une voiture ne fait pas exception à la règle. C'est pourquoi la nouvelle Saturn est assortie d'une garantie de remboursement de 30 jours ou 2500 km. Vous pouvez donc plonger sans crainte. Domage qu'il n'en soit pas ainsi en amour. »

1,9%

Financement à l'achat de 48 mois disponible sur tous les modèles.



La différence Saturn

- Garantie de remboursement de 30 jours ou 2500 km
- Expérience d'achat sans tracas ni marchandage
- Panneaux de polymère résistant à la corrosion
- Garantie 5 ans/100 000 km sur groupe propulseur et garantie de 3 ans/60 000 km
- Nos PDSF comprennent les frais de transport, la préparation à la route et la taxe d'accise.

Notre populaire compacte SL 2001

Mensualité	213\$	191\$	176\$	176\$ /mois/bail de 48 mois. 2,9% taux de location
Comptant	0\$	1000\$	1700\$	



Pour faire tout autrement

Achetez en ligne à saturncanada.com • 1 888 4SATURN

L'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas incluses. À la signature du bail, un comptant initial (ou échange équivalent), un premier versement mensuel ainsi qu'un dépôt de garantie remboursable vous seront demandés. Pendant la durée du bail, le kilométrage qui vous est alloué est de 80 000 km et chaque kilomètre supplémentaire ne vous coûtera que 12 cents. Voyez votre détaillant Saturn pour plus de détails. Les détaillants peuvent fixer un prix ou des mensualités moindres.

Saturn Isuzu de Drummondville
1405, boul. René-Lévesque,
Drummondville
(819) 474-4270

Saturn Isuzu de Granby
1348, rue Principale
Granby
(450) 378-1404

Saturn Saab Isuzu de Sherbrooke
4880, boul. Bourque
Rock Forest
(819) 823-1400

Asbestos obtient ses cafés-rencontres

Dès le 29 mai, les personnes atteintes du cancer auront accès à cette nouvelle ressource

Sylvie Pion
ASBESTOS

Les personnes atteintes du cancer peuvent désormais compter sur une nouvelle res-

source pour les aider à combattre la maladie. Après Sherbrooke et Lac-Mégantic, la MRC d'Asbestos met sur pied un service de cafés-rencontres afin de permettre aux participants d'échanger et de fraterniser avec d'autres résidents de la région vivant une situation semblable.



Huguette Desrochers, présidente section Asbestos de la Société canadienne du cancer, Monique Tremblay, agente de développement régional, région Estrie, pour la Société canadienne du cancer, Rita L. Côté, présidente section Sherbrooke et présidente régionale pour la Société et Carole Lawrence, coordonnatrice du programme Belle et Bien dans sa peau.

ÉTUDE EN SCHIZOPHRÉNIE

Centre de traitement et de recherche en santé mentale

685, rue Woodward, Sherbrooke, J1G 1W4

Tél. : 565-1441 - Téléc. : 565-2246 - Courriel : clinique.woodward@qc.aira.com

A. Fallu, MD, psychiatre, FRCP, LMCC
M. Thérien, MD, psychiatre FRCP
MJ Queenton, MD, omnipraticienne



C. Richard, psychologue M. Ps.
ML. Bolduc, pharmacienne
B. Pham, M.Sc.

Certains médicaments utilisés dans le traitement de la schizophrénie peuvent amener des problèmes métaboliques (augmentation du sucre, des gras et augmentation du poids corporel). Certains de ces effets peuvent avoir à long terme des conséquences médicales importantes.

Si vous recevez du Zyprexa pour le traitement d'un problème de schizophrénie, vous pourriez être admissible à une étude médicale sur le métabolisme de ce médicament.

Cette étude consiste en un examen physique et des examens de laboratoire poussés dont les résultats vous seront transmis à la fin de l'étude. La visite se déroule sur une période d'environ une demi-journée et ne change en rien votre suivi médical ou votre traitement médicamenteux.

Si vous recevez du Zyprexa depuis plus de six mois et que vous n'avez jamais reçu de Risperdal.

veuillez communiquer avec nous au **565-1441** et demander monsieur Alain Gagné, infirmier.

Ayant développé des services pour les personnes atteintes du cancer depuis les 50 dernières années, l'organisation des Filles d'Isabelle s'implique, de concert avec la Société canadienne du cancer, dans la présentation des cafés-rencontres qui débiteront le 29 mai, à 14h, au restaurant Gryzou d'Asbestos. Ce service, qui répond déjà à une demande à Sherbrooke depuis quelques années et à Lac-Mégantic depuis quelques semaines, évitera aux participants d'autres déplacements qui sont souvent nombreux en raison des traitements.

«Ça fait longtemps que les gens tentent d'amener ce service dans la région d'Asbestos, mais cela ne répondait pas. Les gens étaient en quelque sorte mal à l'aise. Finalement, Monique Tremblay, de la Société canadienne du cancer pour la région de l'Estrie, nous a amené à faire le lancement de cette activité.

«Avec l'appui de bénévoles, nous organisons le premier café-rencontre le 29 mai et les autres seront à l'automne. Nous aurons une personne invitée pour parler de différents sujets, entre autres d'art-thérapie. Les gens pourront également échanger entre eux», annonce Huguette Desrochers, présidente de la section d'Asbestos de la Société canadienne du cancer et régente des Filles d'Isabelle.

Les gens pourront aussi y obtenir des informations transmises par la Société canadienne du cancer, région de l'Estrie, en plus de découvrir des alternatives pour affronter cette maladie et conserver une attitude positive.

«Plusieurs services sont dispensés, dont les services de transport ou de pansements et ce, à tout le monde de la région de l'Estrie. Le café-rencontre est un service important, car les gens du milieu sont sensibilisés et veulent ainsi éviter aux personnes atteintes de se rendre à l'extérieur pour aller chercher du réconfort. Cela permet d'alléger la souffrance morale», mentionne Monique Tremblay, agente de développement régional de la Société canadienne du cancer.

«À Lac-Mégantic, un service a été instauré et 16 personnes sont allées à une première rencontre. Ces gens peuvent verbaliser leurs émotions et échanger entre eux. À Sherbrooke, nous avons des services novateurs au Canada; on pense entre autres à la pratique du Reiki, au journal intime intensif selon l'approche de Progoff et la thérapie par l'art. Tous ces services sont offerts gratuitement ou à moindres coûts. Nous proposons également le programme Belle et Bien dans sa peau qui aide les personnes atteintes à passer à travers cette épreuve.»

4^e ÉDITION
TOURNOI DE GOLF
28 mai 2001 MARATHON
30 mai 2001 TOURNOI DE GOLF

Domtar

Domtar, fier partenaire majeur!



M. Raymond Royer
Président et chef de direction Domtar

AU PROFIT DE:
FONDATION
Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke

Sous la présidence d'honneur de:

PARTENAIRES DIAMANT

- Banque de Montréal
- Merrill Lynch
- Hydro-Québec
- La Société des Médecins de l'Université de Sherbrooke

PARTENAIRES PLATINE

- NORAMPAC INC.
- Vaillancourt Guertin
- Sprint Canada
- AKZO NOBEL
- LE GROUPE BEAUCAGE
- Raymond Chabot Grant Thornton
- EKA CHIMIE CANADA INC.
- CMA
- sports experts
- COGNICASE
- LES RÉSIDENCES MANOIR SHERBROOKE

PARTENAIRES OR

- MEDIS
- LISE WATIER
- LE GROUPE FORZANI LTÉE
- LE GROUPE TEKNIKA
- LE GROUPE CONVERSION Cascades
- Edwards
- INTERSPORT NIKE
- Groupe Everest
- Pelletier
- SAQ
- H. FAUCHER Transport inc.
- AILES
- AstraZeneca
- Constructions EDB inc.
- CLUB PISCINE
- Gexel Télécom INTERNATIONAL INC.

PARTENAIRES ARGENT

- CARRFOUR
- DE
- M. BUSQUE consultant
- Samson Bélair Deloitte & Touche
- ELYPS SOLUTIONS DE RÉPARATION
- DEMERS BUREAU BORDUAS
- RMD
- RYAN MEDICAL DISTRIBUTORS INC.
- LOCATION R.G.C. INC.
- SHERBROOKE

PARTENAIRES BRONZE

- ScotiaMcLeod
- GEXCEL TELECOM

NOS MARATHONIENS

- | | | | | | | | |
|---|---|--|---|--|---|---|--|
| BANQUE DE MONTRÉAL
Stéphanie Boisvert
Steve Laveau
Bruno Isabel
GROUPE SUTTON DE L'ESTRIE
Yvan Lemay
CITÉ ROCK-DÉTENTE
Martin Boisvert | ÉCHELON GOLF CANADA
Philippe Meilleur
PHARMAPRIX
Claude Meilleur
Charles Meilleur
VAILLANCOURT GUERTIN - AVOCATS
Marc Vaillancourt
Yannick Crack | SPRINT CANADA
Robert Carignan
Robert Guimond
SPORTS EXPERTS
Roger Héroux
Nicolas Mathieu
CANADIEN DE MONTRÉAL
Pierre Boivin | DUMOULIN ÉLECTRONIQUE
Michel Doyon
THÉÂTRE DES GRANDS CHÊNES
Marcel Leboeuf
SPÉCIALISTES DE L'ÉLECTROMÉNAGER
Gérald Bouchard | LABORATOIRES BLANCHARD
Jean Blanchard
OGILVY RENEULT
Claude Fontaine
CONSULTATION JDG
Jacques Desgrosjeillers | RCGT - RESSOURCES HUMAINES
Jean Martel
SHERKO CONSTRUCTION LTÉE
Jean-Claude Dalton
GROUPE BEAUCAGE
Gilles Beaucage
PROVIGO LENNOXVILLE
Claude Riopel | CARDIOLOGUES DU CHUS
Richard Harvey
Serge Lepage
Michel Nguyen
Anil Nygam
TÉLÉ-7/TVA
Serge Cossette | SOLUTION CELLULAIRE
Claude Hamel
DOMTAR INC.
Pierre Trudel
Lise Cloutier
Glen Katsuyama
APOTEX
Michel Lemieux |
|---|---|--|---|--|---|---|--|

Le 125e de la découverte de l'amiante souligné

Nelson Fecteau
THETFORD MINES

Le 125e anniversaire de la découverte de l'amiante, survenue en 1876, ne passera pas inaperçu dans la région de Thetford Mines. Pas moins de dix organismes ont uni leurs efforts pour commémorer dignement cet événement primordial dans l'histoire de la région et permettre à la population de faire un retour dans le passé.

Les activités se dérouleront du 21 mai au 6 octobre sous le slogan «Fiers de notre histoire minière». Ces festivités coïncideront avec le 25e anniversaire d'existence du Musée minéralogique et minier de Thetford Mines.

Balade en train

Les célébrations seront officiellement lancées avec une balade en train au cœur de la région de L'Amiante à bord du train touristique Chaudière-Appalaches, demain. Organisée conjointement avec le MMM de Thetford Mines, ce sera la seule activité payante inscrite à la programmation du 125e anniversaire. Deux départs, à 10h et à 13h, sont prévus à l'arrière des Galeries de Thetford.

Voitures sport et antiques

Le centre-ville de Thetford Mines

devrait être envahi par 150 voitures sport et antiques le 4 juin alors que la rue Notre-Dame sera fermée à la circulation entre Saint-Alphonse et Pie XI de 10h à 16h. Articles reliés au monde de l'automobile datant d'aussi loin que les années 30, modèles réduits en métal moulé, plaques d'immatriculation et radios d'autos seront en montre.

Cette activité se déroulera au rythme de la musique des années 50 à 70 et les personnes intéressées à exposer leurs véhicules sont invitées à communiquer avec Jean-Charles Nadeau au 338-1106.

Films d'archives

La Société des archives historiques de la région de L'Amiante (SAHRA) s'associera à l'événement en présentant la projection plein air de films d'archives le 30 juin à la tombée du jour sur le silo de la Société coopérative agricole près de la piste cyclable. Si la pluie venait contrecarrer les plans des organisateurs, l'activité se déplacera à la salle Dussault des écoles secondaires.

Ces films d'époque tournés entre les années 40 et 70 feront revivre une journée à la mine King, un match de hockey entre les Chappies et l'équipe de l'Asbestos Corporation Ltd, le ski au mont Granit, une course de chevaux au parc Bellevue, des parades et des processions, les commerces de la rue Notre-Dame, les incendies presque légendaires du centre-ville, le quartier Saint-

Noël et le déménagement spectaculaire de Saint-Maurice.

Des documents photographiques et une animation musicale assurée par le Stage Band Sol Mineur s'ajouteront à la projection. Incidemment, les 15 musiciens du Stage Band Sol Mineur feront aussi revivre l'atmosphère des kiosques musicaux le 5 août à 14h devant les Jardins Saint-Alphonse.

Défilé spectaculaire

Le dimanche 2 septembre sera marqué par un défilé qui mettra en évidence des véhicules et de la machinerie utilisés par l'industrie minière. Les mastodontes prendront le départ à l'intersection des rues Monfette et Pie XI. Les véhicules les plus lourds quitteront le défilé à l'intersection de la rue Caouette alors que le cortège poursuivra sa route jusqu'à la rue Notre-Dame Sud. Les travailleurs et ex-travailleurs de l'industrie minière sont invités à prendre part à ce défilé animé par la présence de deux corps de tambours et clairons.

Messe d'époque

Enfin, une messe d'époque prévue le 6 octobre à l'occasion de l'Action de Grâce sera célébrée en hommage aux mineurs. C'est l'abbé Réjean Lussier qui officiera cette célébration. Des chants seront interprétés en latin par un chœur de 20 voix masculines.

Les lunettes... ma passion!

Marie-Hélène Duchesneau o.o.d.



Je suis heureuse d'annoncer que je viens de rejoindre les rangs de l'équipe d'optométristes Opto-Réseau des Drs René Tremblay O.D. Claude Bessette O.D. Charles Léonard O.D. Jean-Yves Roy O.D. Alain Côté O.D. Marie-Pierre Paquin O.D. Caroline Fortin O.D. Nathalie Bilodeau O.D.

Vos yeux, j'y vois de près.



Mon optométriste de famille
www.opto-reseau.com

CLINIQUE OPTOMÉTRIQUE DE SHERBROOKE

243, rue King Ouest
563-1191

- Examen de la vue
- Lentilles cornéennes
- Dépistage des maladies oculaires
- Vision des enfants et des aînés
- Laboratoire sur place
- Vaste choix de lunettes
- Rééducation visuelle
- Vision industrielle et occupationnelle

46920



ACCÉDEZ AU POUVOIR

SENTRA EDITION TOURING

2,8% **
FINANCEMENT À L'ACHAT

LE POUVOIR D'ÊTRE HEUREUX.

- AM/FM/CD AVEC LECTEUR DE 6 DISQUES
- JANTES EN ALLIAGE
- AILERON
- EMBOUT CHROMÉ
- MOTEUR 1,8 L DE 126 CHEVAUX
- CLIMATISEUR
- PNEUS TOUTES SAISONS 14 P0
- PARE-BOUE AVANT ET ARRIÈRE
- PARE-CHOC COULEUR CARROSSERIE
- DOSSIER ARRIÈRE RABATTABLE 60/40
- TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

239\$ PAR MOIS, location 48 mois*

Acompte seulement 895\$

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

ACOMPTE	MENSUALITÉ
0\$	259\$
895\$	239\$
1695\$	219\$
2695\$	199\$



TOUJOURS PLUS LOIN.

*Location de 48 mois pour la Sentra XE 2001 «Edition Touring» (C4LG51 BK00 + Option Touring). Acompte ou échange équivalent de 895\$. Limite de 19 500 km par année avec 0,10\$/km extra. Premier versement équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation du crédit. **Taux de financement de 2,8% à l'achat pour les termes jusqu'à 36 mois. Offre d'une durée limitée. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement.

www.nissancanada.com 1 800 387-0122

NISSAN MAGOG
427, BOUL. BOURQUE, OMERVILLE
843-8145

SHERBROOKE NISSAN
4280, BOUL. BOURQUE, ROCK FOREST
823-8008

Opinions

Une incroyable omission

À la lecture du programme des ateliers retenus dans le cadre du colloque «Les personnes handicapées: une voix à entendre», qui doit se tenir le 2 juin à l'hôtel Delta de Sherbrooke, pour souligner la Semaine québécoise des personnes handicapées, j'ai été tout simplement sidéré de constater le silence total autour de la toujours actuelle, question de l'accessibilité des lieux publics et l'aménagement des aires réservées de stationnement au bénéfice des personnes à mobilité réduite.

Comment expliquer cette attitude pour le moins étrange? Est-ce que les personnes handicapées physiques pechent par excès d'optimisme?

Est-ce que leurs représentants institutionnels ou communautaires ignorent la réalité telle qu'elle se présente encore en 2001? Ou s'ils considèrent que l'accès aux lieux publics est chose acquise, complète, parfaite, voire réglée?

Quelle est donc cette réalité estrienne à laquelle je fais allusion?

1- Il y a actuellement en Estrie (MRC de Sherbrooke et Haut-Saint-François) 9800 personnes à mobilité réduite.

2- Il y a sur le territoire de la Ville

de Sherbrooke, Rock Forest, Deauville, Fleurimont, Ascot, Lennoxville, 2832 vignettes émises au bénéfice des personnes à mobilité réduite.

3- Il y a actuellement pour le territoire desservi par la CMTS (Sherbrooke, Rock Forest, Fleurimont, Lennoxville, Ascot) 1649 personnes qui peuvent bénéficier du Transport adapté public.

Or, si ces 9800 personnes à mobilité réduite peuvent «magasiner» au Carrefour de l'Estrie, se stationner dans des aires réservées, c'est grâce aux interventions de membres éveillés d'un organisme de défense des droits, sous-financé, snobé et qui porte le nom de Promotion Handicap de Sherbrooke.

Si ces mêmes personnes peuvent se baigner dans la piscine Claire-Fontaine, nouvellement aménagée et disposant d'un lève-personne, c'est grâce aux présentations faites par des bénévoles de Promotion Handicap.

Si ces personnes, dans un prochain avenir, auront un accès plus facile aux Galeries Quatre-Saisons, c'est grâce aux démarches entreprises par Promotion Handicap auprès de la direction de ce centre d'achats.

Si d'ici l'automne 2001, la Clinique

médicale Vimy sera d'un accès plus facile, tout en offrant une aire réservée de stationnement, c'est grâce encore aux initiatives de Promotion Handicap.

S'il y a eu une coupe de plusieurs trottoirs à Sherbrooke, accès au Parc Jacques-Cartier pour la piste cyclable, remplissage des travers à niveau, c'est grâce à Promotion Handicap.

Si la Ville de Sherbrooke autorise la circulation des personnes en fauteuils roulants dans les sentiers de CHARMES, c'est suite aux demandes faites par Promotion Handicap.

Si les toilettes du CHUS sont mieux aménagées, c'est suite aux rencontres entre les autorités hospitalières et les représentants de Promotion Handicap.

Si la Maison du Cinéma, de la rue King Ouest sera accessible dans un prochain avenir, c'est grâce aux efforts de Promotion Handicap.

Si le Centre Taoïste Tai Chi est maintenant accessible, c'est suite aux pressions de Promotion Handicap.

En conclusion, et je m'adresse à vous, personnes, à mobilité réduite, et je vous invite à réfléchir sur les réalités suivantes:

1- Quelle que soit la qualité des soins qui vous sont prodigués à domicile.

2- Quel que soit le confort de votre petit «chez soi».

3- Quels que soient les avantages d'une automobile adaptée à vos besoins.

4- Quel que soit le privilège de détenir une vignette de la SAAO.

5- Quel que soit un accès plus facile au transport public.

Si vous n'avez pas accès aux édifices publics et privés de la Cité.

Si votre auto adaptée, dotée de la fameuse vignette, ne peut se stationner.

Si le transport adapté public ne fait que vous déplacer et vous laisser devant une porte inaccessible.

Vous n'êtes pas mieux lotis que les détenus du Centre de détention de Sherbrooke, rue Talbot.

Car, rappelez-vous que ces derniers sont bien nourris, bien logés, bien visités, bien gardés.

Et ils profitent même d'un transport gratuit au Palais de justice de Sherbrooke lorsqu'ils doivent se présenter en Cour. Mais de grâce, ne leur parlez pas d'intégration sociale.

Pierre Germain
Chargé de projets pour
Promotion Handicap de Sherbrooke

Ras-le-bol du télémarketing

J'en ai ras le bol des appels téléphoniques à la maison de la part des compagnies ou des organismes qui veulent vendre leurs produits ou leurs services. En plus des appels téléphoniques, il y a les circulaires, les lettres sans destinataire identifié, les lettres avec mes coordonnées obtenues au moyen d'achat de listes.

Les appels téléphoniques sont en progression, chez moi du moins. Certaines compagnies répètent régulièrement leurs appels même si je demande que soit enlevé mon nom de leur liste d'appel (je pense que cette demande est ignorée). Je me sens harcelée.

Nous vivons dans une société de consommation. C'est bon pour le roulement économique nous dit-on dans les médias. Consommons, cela donne du travail. Consommons, même si c'est du superflu et de l'inutile.

Nous sommes constamment sollicités pour consommer: journaux, revues, radio, télévision, circulaires, lettres sans ou avec coordonnées du destinataire, porte à porte, dépliants, etc. Tous les moyens sont utilisés pour nous faire consommer.

Vraiment, j'en ai marre. Sans être sollicitée, je suis capable d'identifier mes nécessités et de faire toutes les démarches pour avoir ce que je veux. J'ai les capacités nécessaires pour faire toutes les recherches afin de trouver ce que je veux. Si je ne cherche pas c'est parce que je n'ai pas de manque. Mais notre société véhicule le message contraire: créons la demande, les gens consommeront encore plus. Pour créer la demande: publicisons, informons, inondons, harcelons. Où cela s'arrêtera-t-il?

Elisabeth Roy
Canton de Magog

Médailleurs d'or de la santé

L'an dernier, du 9 au 13 août, Sherbrooke fut la première ville du Québec à accueillir les Jeux canadiens des greffés dans notre environnement universitaire. Par la même occasion, il y avait la cérémonie commémorative organisée à la mémoire des donneurs d'organes du Québec pour la remise des titres posthumes d'«Ambassadeurs de la santé» à chaque famille donatrice.

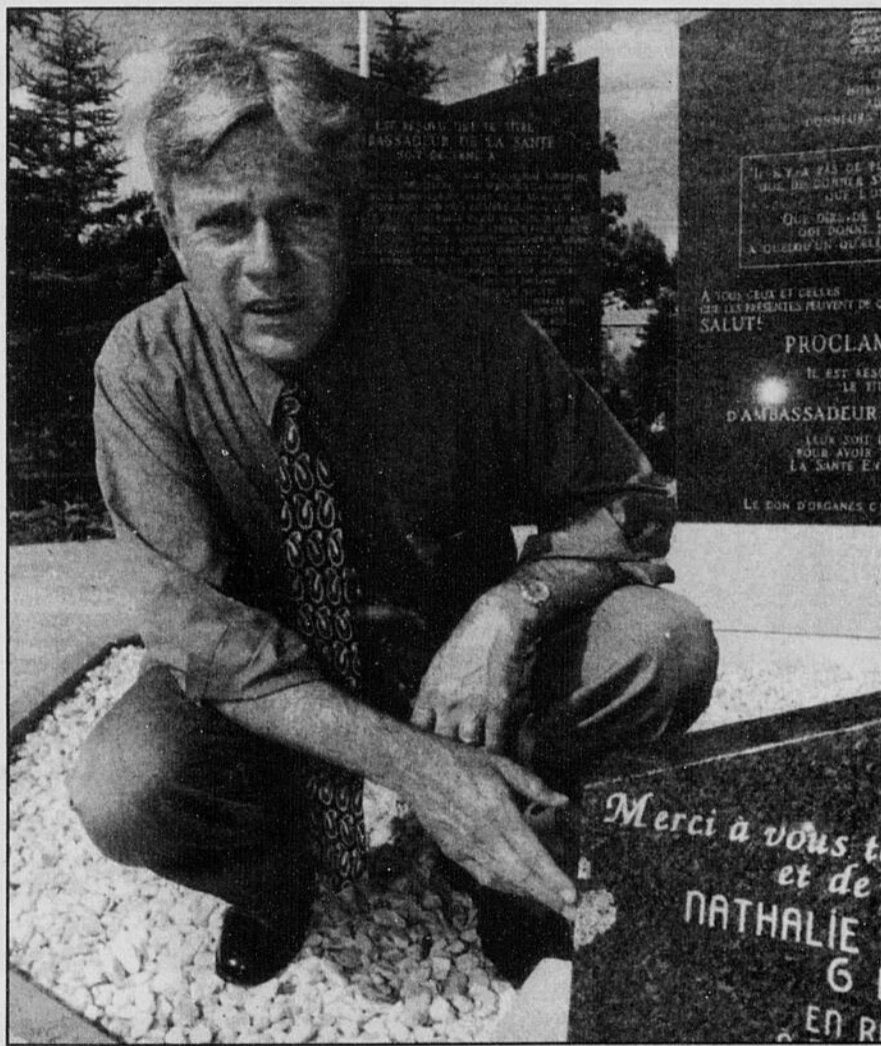
Les greffés participant à ces Jeux canadiens leur rendaient aussi hommage avec leur performance d'athlète. Tout comme moi, ils appréciaient grandement «ce cadeau de vie» et se considéraient très privilégiés par cette renaissance.

Bénéficiaire d'une greffe et présente à cette cérémonie, j'ai pu observer chaque famille recevant son titre posthume avec beaucoup d'émotions et un visage encore meurtri par le deuil.

J'ai essayé de trouver des mots ou un geste approprié pour vous démontrer ma reconnaissance face à ce don de vie accordé si généreusement. Existait-il vraiment dans notre littérature ou faudra-t-il les inventer? Même après trois ans, je ne sais pas encore. Mais s'il m'était possible de me transformer en génie, je vous décernerais un second titre en vous déclarant «Mes médaillés d'or de la santé» et voici pourquoi:

Nous avons mené un dur combat à un moment précis où notre vie s'était transformée en cauchemar et vous, vous avez accepté de nous secourir malgré votre immense chagrin, lors du décès d'un de vos proches. Vous nous avez permis de gagner cette compétition pour notre survie ou notre qualité de vie. Consentir au don d'organes au moment d'une telle perte requiert un grand respect de la vie et vous l'avez prouvé.

En autorisant ce don, vous avez procuré à la personne en attente de greffe, l'élément vital pour gagner cette compétition contre le temps et vous



Richard Tremblay

l'avez ramené sur le podium de la vie en lui remettant ce flambeau de vie. Cette médaille d'or vous revient.

Par cette lettre, je souhaite faire penser à la population que vous pourriez vous retrouver un jour en attente de greffe ou être sollicité pour un consentement au don d'organes. Je vous souhaite de ne jamais vous retrouver dans une de ces situations. J'espère aussi qu'après lecture de mon témoignage de gratitude aux familles donatri-

ces, qu'il ne subsiste aucun doute en vous sur l'importance et la nécessité du don d'organes pour chacun d'entre nous.

Merci à vous, ambassadeurs de la santé.

Merci à mes médaillés d'or de la santé.

Nicole Lagacé
Privilegiée reconnaissante
Sherbrooke

Une offre si appétissante,
que tout le monde en est distrait.



2,99\$ plus taxes*

Le Twister de Kentucky a de quoi faire tourner les têtes et fourcher les langues avec 2 Méga-Bâtonnets, laitue, tomates et sauce poivrée, le tout enveloppé dans une tortilla chaude. Il est à vous pour seulement 2,99\$ avec en prime un Pepsi gratuit.



Bon... à s'en lécher les doigts!™

*MMAC, TRICHOON Global Restaurants (Canada), Inc. Ben... à s'en lécher les doigts! PEP est une marque de commerce de TRICHOON Global Restaurants (Canada), Inc.
*En autocollant. Offre d'une durée limitée. Pepsi format 568 ml.

Le sport étudiant et les médias

Alors que je circulais en voiture samedi dernier, j'ai pu entendre une excellente entrevue à la radio de Radio-Canada portant sur la mission que s'est donnée le président de la Fédération des étudiantes et éducateurs physiques enseignants du Québec (FEEPEQ) de convaincre le gouvernement de l'importance de réviser le statut accordé à l'enseignement de l'éducation physique dans nos écoles en ces temps où les jeunes sont de moins en moins en bonne condition physique.

Ce même sujet préoccupant avait fait l'objet d'une émission au réseau TVA en 1999, alors que l'on abordait la question de l'éducation physique obligatoire à l'école dans la foulée du mouvement PEP qui se veut une sensibilisation de toute la population vis-à-vis la situation vécue actuellement chez plus de 40 % de nos jeunes; je soulignais alors, dans cette page du courrier du lecteur, que nous vivions un dérapage de l'importance de l'activité physique bien encadrée à l'école depuis quelques années; l'entrevue avait porté principalement sur le fait qu'il s'agissait d'une véritable préoccupation sociale et qu'il faudrait bien, à l'aube du nouveau millénaire, prendre conscience que la mission de l'école est de préparer le s'éduquant à devenir un adulte responsable, entre autres, de sa santé.

Or, l'entrevue de samedi portait sur le même sujet dans la foulée du 7e congrès provincial de la FEEPEQ qui s'est déroulé en fin de semaine dernière à l'Université de Sherbrooke; l'animateur de l'émission de radio soulignait le manque de couverture médiatique sur cet important dossier; ce n'est pas le cas pour le quotidien *La Tribune*, bien au contraire, et cela grâce aux excellents articles qui y paraissent régulièrement sous la signature, entre autres, de Jean-Paul Ricard qui signait encore dernièrement un article s'intitulant *Il faut ramener le sport dans les écoles*.

M. Ricard a d'ailleurs accepté, à la demande de mon bon ami André Grimard, de coprésider le 35e anniversaire de l'Association régionale du sport étudiant des Cantons-de-l'Est alors que plus d'une centaine d'intervenantes et d'intervenants de tous les niveaux étaient présents pour souligner cet excellent partenariat axé principalement sur l'activité physique de notre jeunesse à l'école. (...)

Je m'en voudrais, ici, de ne pas souligner également l'apport très professionnel de votre statisticien, Pierre Dubois, qui rapporte de façon régulière nos résultats de ligues en milieu étudiant scolaire, collégial et universitaire.

Guy Vézina, directeur
Association régionale du sport
étudiant des Cantons-de-l'Est

Un merci de la SPA

Monsieur Daniel Forgues,

Nous souhaitons vous remercier pour avoir appuyé la Société protectrice des animaux de l'Estrie dans ses efforts pour trouver un nouveau foyer à une trentaine de chiens qui ont été rescapés d'un chenil.

Grâce à vos reportages sur le sujet, nous avons reçu plus d'une centaine d'appels de personnes qui souhaitaient adopter l'un de ces chiens. Il n'aura fallu que deux semaines pour que chaque animal se trouve un foyer où il pourra enfin profiter d'une qualité de vie qui lui a cruellement fait défaut jusqu'ici. Tous les employés, membres et bénévoles de la SPA sont soulagés et heureux de savoir que, après toute l'énergie qu'ils leur ont consacrée, les animaux sont aujourd'hui entre bonnes mains.

La SPA de l'Estrie vous offre donc ses plus sincères remerciements pour avoir contribué au succès de sa démarche.

Valérie Charbonneau
Bruno Felteau
SPA de l'Estrie

Des hôtes fiers

L'Association des retraitées et retraités de l'enseignement du Québec compte 35 000 membres. Près de 900 d'entre eux seront en congrès, ici même à Sherbrooke, les 29, 30 et 31 mai prochains. Ils viendront de toutes les régions du Québec afin de décider des orientations que leurs élus auront le mandat de réaliser au cours de la prochaine biennale.

Benoît Descôteaux

Des bateaux de carton font la course

Trois-Lacs reprend une activité fort populaire aux Îles-de-la-Madeleine

Sylvie Pion

ASBESTOS

A voir le pied marin, une bonne dose d'ingéniosité et de doigté, c'est ce que requièrent les Régates de bateaux de carton du secteur des Trois-Lacs. Armées de feuilles de carton, les équipes participantes doivent relever le défi de construire une embarcation pour ensuite participer à une course sur le plan d'eau. Pour le moins originale, cette activité sert de moyen de financement pour la Corporation de protection et de développement du bassin versant des Trois-Lacs (Pro-verTL).

La troisième édition de l'événement, qui se déroulera au Club de chasse et pêche Laroche, d'Asbestos, du 3 au 5 août, devrait réunir une cinquantaine d'équipes dans trois catégories différentes.

Poids-lourds

«À la demande des participants, nous avons ajouté une troisième catégorie cette année, soit celle des poids lourds comprenant 800 livres et plus. Et il y a toujours la catégorie adultes dans laquelle nous espérons réunir 40 équipes et la catégorie jeunes avec huit équipes», précise Georges-André Gagné, responsable des Régates de bateaux de carton.

Lors de la première édition, 16 équipes ont pris part à l'activité alors que l'année dernière, 32 équipes ont relevé le défi devant près de 1000 spectateurs.

Parrainées par des entreprises, les équipes reçoivent sur place le matériel avec lequel elles devront fabriquer leur embarcation. Les équipes s'affrontent ensuite dans une course amicale sur les eaux du Trois-Lacs.

Le lancement des régates aura lieu le 3 août avec un 5 à 7 suivi du spectacle du chansonnier Alain Sévigny. Le samedi, place à l'enregistrement des participants, à la construction des bateaux, à un souper et un spectacle. Un brunch, un défilé des bateaux, de même que les courses et la remise de prix sont prévus le 5 août. Les gens doivent s'inscrire avant le 15 juillet au Club de chasse et pêche Laroche ou au dépanneur chez Manu.

Propriétaire du marché d'alimentation Provigo d'Asbestos, Jacques Piché s'associe à l'événement à titre de président d'honneur et ce, en raison du caractère familial de l'activité qui est un moyen original pour contribuer à la protection de l'environnement.



Photo La Tribune, Sylvie Pion
On reconnaît Hugues Grimard, conseiller municipal et représentant de Pro-verTL, Georges-André Gagné, directeur général de la MRC d'Asbestos et responsable des Régates, Jacques Piché, propriétaire de Provigo d'Asbestos et président d'honneur.

bassin versant des Trois-Lacs espère amasser 5000 \$ grâce à cette activité. Ce comité formé de plusieurs intervenants effectue depuis quatre ans déjà des travaux d'aménagement de berges dans le bassin du lac des Trois-Lacs.

Cette année, des travaux estimés à 90 000 \$ sont prévus à Saint-Rémi-de-Tingwick et Wotton. Une première étape évaluée à 70 000 \$ consiste à faire de la stabilisation de berges dans la rivière Nicolet sur plus de 100 mètres ainsi qu'à installer des trappes à sédiments, notamment à la petite rivière Monfette. Ces travaux visent à empêcher l'ensablement du plan d'eau. Un autre montant de 20 000 \$ sera utilisé pour lutter contre la prolifération des plantes aquatiques. La population sera également sensibilisée.

«Même si la Corporation en fait beaucoup pour la survie du plan d'eau, il faut absolument que les gens nous aident», signale Hugues Grimard, de Pro-verTL.

11e ÉDITION TOURNOI DE GOLF



AU PROFIT DE
L'ASSOCIATION CANADIENNE
DES DONS D'ORGANES

Sous la présidence d'honneur
de monsieur Claude Villemaire



Carole Couture, de Clarica, présidente du comité organisateur, et Claude Villemaire, président d'honneur du tournoi.

LE 24 AOÛT AU CLUB DE GOLF VENISE

Souper à 18 h 30

Golf et souper : 100 \$ / Souper seulement : 30 \$

Réservation : Carole Couture au 569-6328, poste 221

LaTribune



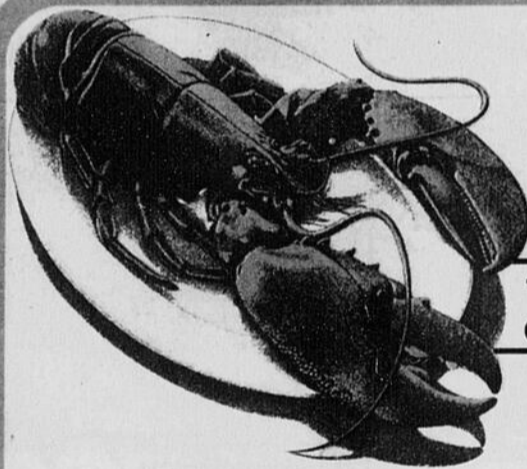
CLARICA

Des projets

«Si nous ne travaillons pas pour l'amélioration des berges, nos enfants ne pourront peut-être pas bénéficier du lac. C'est intéressant, car ceux qui participent aux régates montent des chefs-d'oeuvre. Je ne crois pas qu'il existe beaucoup d'activités où l'on peut intéresser les plus jeunes et les plus vieux, les faire rire et leur permettent de s'amuser», déclare M. Piché.

La Corporation de protection et de développement du

CSST- SAAQ - RRQ - IVAC
JOURNÉE DE CONSULTATION
GRATUITE
29 mai 2001
437, rue King Est, bureau 101
(Au-dessus de la Pharmacie Jean Coutu)
Sherbrooke, Québec
Desroches, Mongeon, Bonenfant, avocats
15 ans d'expérience à votre service
Vous avez des problèmes?
Vous avez besoin d'information?
Prenez rendez-vous au :
(514) 596-1110



1 1/2 lbs
et plus

FESTIVAL DE HOMARDS

**BRASSERIE
FLEURIMONT**

«10» assiettes promotions

1325, 12e avenue Nord • (819) 566-4844

**CONCOURS
CLIC**
pour des VACANCES en
ANGLAIS cet été

Cet été, ça te dirait de vivre
une expérience de groupe enrichissante
et d'apprendre l'anglais en t'amusant?
TU AS ENTRE 5 ET 14 ANS?
Le Centre de Langues Internationales
Charpentier t'offre la chance de mériter
UN CAMP DE VACANCES
EN ANGLAIS.

3 camps de 1 mois
seront tirés au hasard
le 4 juin à 11 h 30.

VALEUR
TOTALE DE
1 800\$

Les prix sont non transférables et non monnayables.

Remplissez et postez
ce coupon dûment rempli à :
Concours CLIC
Vacances été
20, rue Bryant
Sherbrooke (Québec) J1J 3E4

Nom de l'enfant : _____
Âge de l'enfant : _____
Nom du parent : _____
Adresse : _____
Ville : _____
Code Postal : _____
Tél. : _____
Nom de l'école de langues qui présente
ce concours : _____

TQS Estrie LaTribune CKSH 46653

Isuzu, 85 ans d'expérience.



- MOTEUR V6 3.2 LITRES 205 HP
- VITRES ET PORTES ÉLECTRIQUES
- GARANTIE DE 5 ANS / 100 000 KM SUR LE GROUPE PROPULSEUR
- CLIMATISATION
- LECTEUR CD

	Rodeo S 2001
Mensualité	434 \$ 399 \$ 326 \$
Comptant	0 \$ 1595 \$ 4995 \$

399\$ / Mois
Bail de 48 mois
Taux de location de 1,9%
Comptant de seulement 1595\$
Frais de transport inclus

ISUZU

Loin devant.

Son taux de
financement
de 1,9 %
c'est comme une
bouffée d'air pur



www.isuzucanada.com

*Basée sur un Isuzu Rodeo S 15A 2001. PDSF 32 485 \$. Ces mensualités sont calculées sur un bail de 48 mois et comprennent le transport, la préparation à la route et le taux d'accise. Par contre, l'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas incluses. À la signature du contrat un comptant initial (ou échange équivalent) ainsi qu'un premier versement et un dépôt de garantie vous seront demandés. Pendant la durée du bail, le kilométrage alloué est de 80 000 km et chaque kilomètre supplémentaire ne vous coûtera que 0,12 \$. Programme 24 000 km aussi disponible. Les détaillants peuvent fixer un prix ou des mensualités moindres.

Pour plus de détails, contactez votre détaillant Saturn Isuzu le plus près de chez vous ou composez le 1 800 263-1999

Saturn Saab Isuzu de Sherbrooke
4880, boul. Bourque
Rock Forest
(819) 823-1400

45686



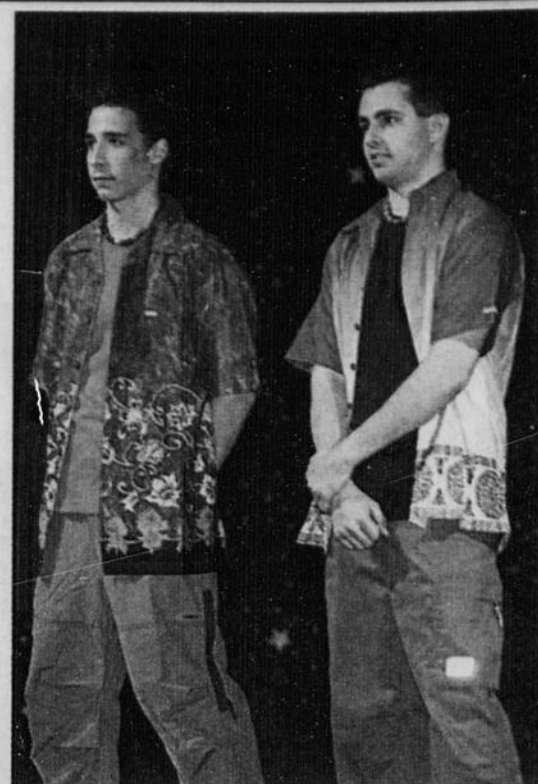
«Le cinquième élément» à Montcalm

Dans le but d'aider au financement du bal de fin d'année des élèves de secondaire V de l'école Montcalm, quelques-uns d'entre eux ont conçu et présenté récemment un défilé de mode, en collaboration avec plusieurs boutiques de vêtements de Sherbrooke.

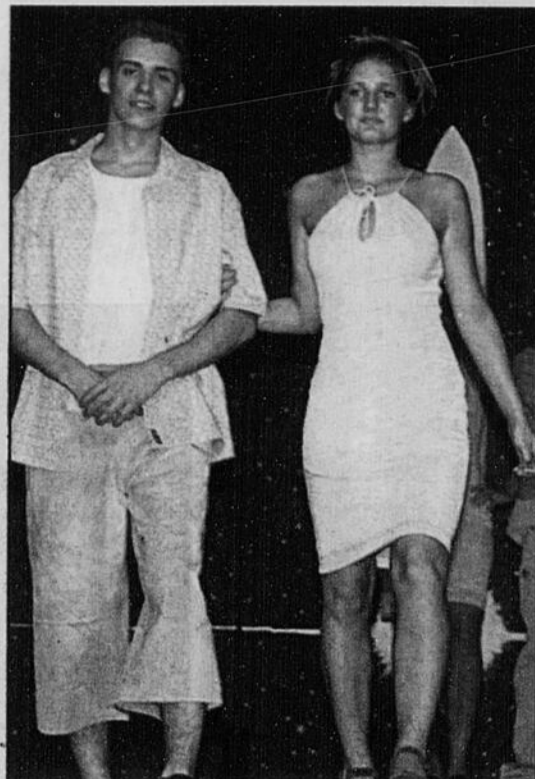
Les décors, la musique et la mise en scène de cette activité placée sous la responsabilité de l'enseignante Carina Beltrano, qui a fait salle comble,

étaient tous en lien avec le film «Le cinquième élément».

Parmi la vingtaine de mannequins qui ont animé ce défilé de mode, les photos dans l'ordre habituel nous montrent le duo Eve Dubuc-Gougeon et Loc Do, dans une collection de X-Trem, Geneviève Cloutier et Andréanne Dunburry pour Celule, Mathieu Binette et André-Anne Pelchat pour X-Trem et les élèves Jean-Gabriel Gorup et Jesse Laprise pour Métropolis.



Photos Imacom par Claude Poulin



Carnet

Nouvelles conjointes

Sherbrooke - Ayant pour but de faire modifier la loi sur le divorce, l'Action des nouvelles conjointes du Québec tiendra une réunion d'information le samedi 19 mai, 10h, au restaurant Chez Stanley, 1180 rue King Est, Sherbrooke.

Échange de vivaces

Ayer's Cliff - Il y aura échange de vivaces le samedi 19 mai, 10h, au stationnement municipal d'Ayer's Cliff.

Bazar

Sherbrooke - Bazar au profit du comité missionnaire le samedi 19 mai, de 9h à 16h, au sous-sol de l'église Notre-Dame-de-l'Assomption, 601 rue St-Michel, Sherbrooke.

Vente de garage

Sherbrooke - Vente annuelle de garage des Chevaliers de Colomb, conseil 10 107, de Sherbrooke Est, le dimanche 20 mai, 9h, au stationnement de l'église Sainte-Famille. Ceux qui auraient des choses à donner seront bienvenus. Informations: 562-9882, 346-4470.

Club Aramis

Coaticook - Assemblée générale du club Aramis de Coaticook le dimanche 20 mai, 10h, au 131 rue Lovell. Informations: 849-9242.

Femmes de chez nous

Sherbrooke - Le groupe Femmes de chez nous invite leurs membres à la réunion mensuel le lundi 21 mai et le 4 juin, 19h45, à la salle paroissiale Coeur Immaculé de Marie, rue du Conseil.

Pétanque

St-François-Xavier-de-Brompton - Le club de pétanque de St-François-Xavier-de-Brompton invite tous les amateurs de pétanque à ses joutes régulières les lundis et mercredis, à compter de 18h30; inscriptions à 18h. Prendre note que le grand tournoi intermédiaire annuel se tiendra le samedi 7 juillet.

Logement social

Sherbrooke - TROVEP organise une rencontre formation/réflexion/débat sur le logement social avec François Saillant du FRAPRU et Normand Couture de l'Association des locataires, le mercredi 23 mai, de 17h à 19h30, à la Chaudronnée de l'Estrie, 470 rue Bowen Sud. Il faut aviser au 566-2727.

Exposition d'artisanat

St-Denis-de-Brompton - Exposition d'artisanat des Fermières de St-Denis-de-Brompton les samedi (9h à 20h) et dimanche (9h à 16h) 26 et 27 mai à la salle communautaire, route 222.

Super vente de garage

East Angus - La Ville de East Angus et ses résidents vous invitent à une super vente de garage les samedi et dimanche 26 et 27 mai à travers toute la ville.

Messe des artistes

Sherbrooke - Messes des artistes à l'église Marie-Médiatrice, 3025 Galt Ouest le dimanche 27 mai, 10h30, avec la soprano Claire Mercier et l'organiste Roland Breton; le samedi 2 juin, 19h, avec la violoniste Andréanne Brasseur et l'organiste Gracia Boutin; le dimanche 10 juin, 10h30, avec le Quintette de cuivre de Sherbrooke: Michel Thériault, trompette, Sébastien Roux, trompette, Catherine Valcourt, cor français, François Lefèvre, trombone, et Patrice Fournier, tuba. Entré libre. Informations: 346-2075.

Assemblée des retraités «flyés»

Fleurimont - Assemblée trimestrielle des retraités «flyés» le jeudi 31 mai, 13h30, à la Tasserie, 2455 rue King Est, Fleurimont, suivie du marché aux puces et de l'habituel 5 à 7.

RELAISS TOYOTA

Pour ceux qui ne font pas de compromis sur la qualité!

VENTE ÉTIQUETTE ROUGE

Obtenez **1,9%** de financement à l'achat pour 36 mois sur:

- Corolla
- Camry
- Camry Solara
- Sienna
- 4Runner

DERNIÈRE CHANCE!

plus

OUVERT de lundi

Fête de Dollard



Ou louez une **Corolla plus 2001**

199\$ /mois

location 48 mois/comptant de 3 045*

Transport et préparation inclus

770\$ d'équipement**

Valeur Plus inclus

- Système d'accueil sans clé et verrous de portières assistés
- Enjoliveurs de roue complets
- Climatisation
- Banquette arrière divisée 60/40
- Pare-boue avant et arrière
- Moulures protectrices latérales



Ou louez une **Camry plus 2001**

299\$ /mois

location 48 mois/comptant de 3945*

Transport et préparation inclus

1 010\$ d'équipement.**

Valeur Plus inclus

- Climatisation
- Radio AM-FM avec lecteur CD et 4 haut-parleurs
- Glaces et verrous de portières assistés
- Régulateur de vitesse
- Rétroviseurs de couleur assortie à télécommande assistée
- Système d'accueil sans clé



Ou louez une **Sienna plus 2001**

299\$ /mois

location de 48 mois/comptant de 5 475*

Transport et préparation inclus

987\$ d'équipement.**

Valeur Plus inclus

- Éclairage d'accueil
- Dispositif 'oubli de clé'
- Glaces et verrous de portières assistés
- Maintien temporaire du courant
- Rétroviseurs extérieurs télécommande assistée
- Immobilisateur du moteur
- Graphiques aux revêtements latéraux



Echo 2001

à partir de

179\$ /mois

location 60 mois

Transport et préparation inclus

Jusqu'à 1000\$ de remise*

Fier en TOYOTA

Options de location

mensualité	comptant
179\$	785\$
199\$	0\$

0\$ Dépôt de sécurité

- Moteur 4 cylindres de 1,5 litre et 108 ch, VVT-i
- Cotes de consommation MANUELLE: 7,0/5,5L/100 km - 40/50 mi/gal. Ville/route***
- Volant inclinable • 2 coussins gonflables
- Banquette arrière divisée 60/40
- Bouches de chaleur à l'arrière



Highlander 2001 plus

499\$ /mois

Location 48 mois comptant de 5000*

Transport et préparation INCLUS

- Climatisation
- 1 Radiocassette AM-FM avec lecteur de disques compacts, 6 haut-parleurs
- Système d'accueil sans clé
- Régulateur de vitesse
- Immobilisateur de moteur
- Roues stylisées en acier
- Porte-bagages de toit

Toutes les Toyota comprennent l'assistance routière, un plein réservoir d'essence et des tapis protecteurs.

RELAISS TOYOTA

2059, rue King Ouest, Sherbrooke
(819) 563-6622

TOYOTA Services financiers Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada Inc. sur approbation de crédit par Credit Toyota. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Offre de financement à l'achat valable sur les modèles Corolla, Camry, Solara, 4Runner, Sienna et Highlander 2001 neufs en stock. Transport et préparation en sus. Exemple de financement à l'achat de 15 000\$ à 1,9% : 36 versements de 428,90\$, soit un intérêt de 443,20\$, coût total de 15 443,20\$. *Offres de location au détail valables sur les modèles Corolla CE (8K0Z2R-BA), Camry CE (8G22R-BA), Highlander (G0Z1PAA) neufs en inventaire. Premier versement de 228,90\$ (Corolla)/242,90\$ (Camry)/342,90\$ (Sienna), 316\$ (Highlander), taxes incluses et dépôt de sécurité de 250\$ (Corolla)/250\$ (Camry)/350\$ (Sienna)/525\$ (Highlander), exigibles au moment de la livraison. ** Offre de location valable sur les modèles Echo 2001 (AT123M-AA) neufs en inventaire. Premier versement 205,90\$ taxes incluses exigible au moment de la livraison. *** Cotes de consommation (ville/route) basées sur l'année-modèle 2001 pour le moteur indiqué. Financer possible de 24 000 km. Frais de 7\$ (Corolla et Echo), 10\$ (Camry et Sienna) 15\$ (Highlander) du kilomètre excédentaire. Photos à titre indicatif seulement. Offres d'une durée limitée. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.